

表 3.1(b) : 東區海底隧道

Table 3.1(b) : Eastern Harbour Crossing

2009/03

| 年 / 月<br>Year/Month | 私家車<br>Private Cars |                   |                       | 的士<br>Taxis       |                   |                       | 電單車<br>Motor Cycles |                   |                       | 私家/公共小巴<br>Private/Public Light Buses |                   |                       | 私家/公共巴士<br>Private/Public Buses |                   |                       |                   |                   |                       |
|---------------------|---------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
|                     | 南行<br>South-bound   | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound   | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound                     | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 單層<br>Single Deck               |                   |                       | 雙層<br>Double Deck |                   |                       |
|                     |                     |                   |                       |                   |                   |                       |                     |                   |                       |                                       |                   |                       | 南行<br>South-bound               | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total |
| 2004                | 7 383 507           | 7 679 905         | 15 063 412            | 1 809 377         | 1 967 173         | 3 776 550             | 537 164             | 543 940           | 1 081 104             | 207 994                               | 199 751           | 407 745               | 121 895                         | 90 132            | 212 027               | 455 315           | 425 750           | 881 065               |
| 2005                | 6 275 213           | 6 581 811         | 12 857 024            | 1 724 926         | 1 931 370         | 3 656 296             | 413 846             | 422 282           | 836 128               | 209 072                               | 203 109           | 412 181               | 100 075                         | 69 125            | 169 200               | 431 198           | 397 461           | 828 659               |
| 2006                | 5 960 481           | 6 243 874         | 12 204 355            | 1 861 467         | 2 080 605         | 3 942 072             | 369 807             | 379 085           | 748 892               | 197 303                               | 194 819           | 392 122               | 98 841                          | 68 067            | 166 908               | 421 555           | 384 532           | 806 087               |
| 2007                | 6 169 856           | 6 456 237         | 12 626 093            | 2 080 670         | 2 320 619         | 4 401 289             | 389 693             | 402 480           | 792 173               | 199 554                               | 196 235           | 395 789               | 106 623                         | 76 960            | 183 583               | 425 213           | 383 986           | 809 199               |
| 2008                | 6 093 690           | 6 356 055         | 12 449 745            | 2 156 364         | 2 337 667         | 4 494 031             | 386 547             | 388 297           | 774 844               | 189 389                               | 185 660           | 375 049               | 118 490                         | 85 533            | 204 023               | 423 046           | 382 175           | 805 221               |
| 2007 / 10           | 529 244             | 557 519           | 1 086 763             | 182 472           | 205 560           | 388 032               | 35 532              | 37 000            | 72 532                | 16 924                                | 16 520            | 33 444                | 10 185                          | 7 460             | 17 645                | 36 153            | 32 642            | 68 795                |
| 11                  | 528 479             | 552 421           | 1 080 900             | 184 330           | 204 094           | 388 424               | 35 438              | 37 096            | 72 534                | 16 757                                | 16 458            | 33 215                | 11 772                          | 8 457             | 20 229                | 35 579            | 31 893            | 67 472                |
| 12                  | 542 926             | 566 352           | 1 109 278             | 186 715           | 205 615           | 392 330               | 34 788              | 35 628            | 70 416                | 16 660                                | 16 390            | 33 050                | 9 882                           | 7 129             | 17 011                | 36 454            | 32 752            | 69 206                |
| 2008 / 01           | 535 811             | 563 642           | 1 099 453             | 186 753           | 205 292           | 392 045               | 32 411              | 33 578            | 65 989                | 16 995                                | 16 617            | 33 612                | 10 303                          | 7 324             | 17 627                | 36 481            | 32 749            | 69 230                |
| 02                  | 501 664             | 521 763           | 1 023 427             | 178 649           | 192 113           | 370 762               | 25 649              | 26 109            | 51 758                | 15 039                                | 14 754            | 29 793                | 8 382                           | 6 052             | 14 434                | 33 442            | 30 421            | 63 863                |
| 03                  | 512 704             | 541 519           | 1 054 223             | 180 681           | 202 070           | 382 751               | 32 628              | 33 180            | 65 808                | 16 429                                | 16 186            | 32 615                | 9 126                           | 6 560             | 15 686                | 35 428            | 32 125            | 67 553                |
| 04                  | 510 926             | 536 075           | 1 047 001             | 180 823           | 198 092           | 378 915               | 32 325              | 32 719            | 65 044                | 16 311                                | 15 906            | 32 217                | 9 925                           | 7 066             | 16 991                | 35 124            | 31 576            | 66 700                |
| 05                  | 518 030             | 542 772           | 1 060 802             | 177 072           | 193 118           | 370 190               | 32 599              | 32 929            | 65 528                | 16 463                                | 16 095            | 32 558                | 9 958                           | 7 094             | 17 052                | 36 267            | 32 559            | 68 826                |
| 06                  | 482 670             | 503 511           | 986 181               | 171 805           | 187 337           | 359 142               | 25 542              | 25 635            | 51 177                | 15 025                                | 14 634            | 29 659                | 8 831                           | 6 471             | 15 302                | 34 597            | 31 401            | 65 998                |
| 07                  | 497 281             | 519 400           | 1 016 681             | 185 071           | 201 026           | 386 097               | 32 778              | 32 974            | 65 752                | 15 593                                | 15 278            | 30 871                | 8 963                           | 6 565             | 15 528                | 36 128            | 32 668            | 68 796                |
| 08                  | 483 489             | 504 803           | 988 292               | 172 939           | 188 343           | 361 282               | 32 343              | 32 513            | 64 856                | 14 448                                | 14 382            | 28 830                | 7 943                           | 5 742             | 13 685                | 34 277            | 30 953            | 65 230                |
| 09                  | 507 098             | 525 708           | 1 032 806             | 180 778           | 194 897           | 375 675               | 33 939              | 33 833            | 67 772                | 15 549                                | 15 329            | 30 878                | 10 335                          | 7 508             | 17 843                | 34 652            | 31 320            | 65 972                |
| 10                  | 506 635             | 526 604           | 1 033 239             | 178 104           | 191 233           | 369 337               | 35 613              | 35 501            | 71 114                | 15 972                                | 15 705            | 31 677                | 11 308                          | 8 332             | 19 640                | 35 795            | 32 491            | 68 286                |
| 11                  | 505 305             | 520 950           | 1 026 255             | 176 713           | 187 564           | 364 277               | 35 139              | 34 604            | 69 743                | 15 729                                | 15 347            | 31 076                | 12 159                          | 8 720             | 20 879                | 34 883            | 31 483            | 66 366                |
| 12                  | 532 077             | 549 308           | 1 081 385             | 186 976           | 196 582           | 383 558               | 35 581              | 34 722            | 70 303                | 15 836                                | 15 427            | 31 263                | 11 257                          | 8 099             | 19 356                | 35 972            | 32 429            | 68 401                |
| 2009 / 01           | 528 604             | 544 207           | 1 072 811             | 183 663           | 191 691           | 375 354               | 30 905              | 30 270            | 61 175                | 15 643                                | 15 298            | 30 941                | 9 829                           | 7 209             | 17 038                | 34 990            | 32 007            | 66 997                |
| 02                  | 458 206             | 475 334           | 933 540               | 167 649           | 178 491           | 346 140               | 30 515              | 29 841            | 60 356                | 14 675                                | 14 260            | 28 935                | 10 105                          | 7 341             | 17 446                | 32 121            | 29 280            | 61 401                |
| 03                  | 509 772             | 532 044           | 1 041 816             | 184 497           | 199 631           | 384 128               | 30 944              | 30 701            | 61 645                | 16 204                                | 15 834            | 32 038                | 11 405                          | 8 354             | 19 759                | 35 701            | 32 475            | 68 176                |

註：東區海底隧道於1989年9月21日通車。

Note : The Eastern Harbour Crossing was opened to traffic on 21.9.1989.

表 3.1(b) (續)  
Table 3.1(b) (cont'd)

2009/03

| 年 / 月<br>Year/Month | 貨車<br>Goods Vehicles     |                   |                       |                             |                   |                       |                      |                   |                       | 總行車架次<br>Total Vehicles |                   |                       | 平均每日架次<br>Average Daily Vehicles |                   |                       |
|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------------|
|                     | ≤ 5.5 公噸<br>≤ 5.5 tonnes |                   |                       | >5.5-24公噸<br>>5.5-24 tonnes |                   |                       | >24 公噸<br>>24 tonnes |                   |                       | 南行<br>South-bound       | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound                | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total |
|                     | 南行<br>South-bound        | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound           | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total | 南行<br>South-bound    | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way total |                         |                   |                       |                                  |                   |                       |
| 2004                | 2 137 953                | 2 207 695         | 4 345 648             | 490 610                     | 518 074           | 1 008 684             | 57 889               | 58 925            | 116 814               | 13 201 704              | 13 691 345        | 26 893 049            | 36 070                           | 37 408            | 73 478                |
| 2005                | 1 752 821                | 1 833 043         | 3 585 864             | 418 558                     | 443 982           | 862 540               | 52 076               | 50 733            | 102 809               | 11 377 785              | 11 932 916        | 23 310 701            | 31 172                           | 32 693            | 63 865                |
| 2006                | 1 550 613                | 1 601 771         | 3 152 384             | 377 302                     | 395 169           | 772 471               | 39 493               | 43 959            | 83 452                | 10 876 862              | 11 391 881        | 22 268 743            | 29 800                           | 31 211            | 61 010                |
| 2007                | 1 596 002                | 1 653 997         | 3 249 999             | 404 012                     | 427 316           | 831 328               | 34 905               | 37 563            | 72 468                | 11 406 528              | 11 955 393        | 23 361 921            | 31 251                           | 32 755            | 64 005                |
| 2008                | 1 548 464                | 1 595 499         | 3 143 963             | 402 946                     | 418 369           | 821 315               | 36 393               | 33 035            | 69 428                | 11 355 329              | 11 782 290        | 23 137 619            | 31 025                           | 32 192            | 63 218                |
| 2007 / 10           | 139 081                  | 145 081           | 284 162               | 35 774                      | 38 097            | 73 871                | 2 825                | 2 868             | 5 693                 | 988 190                 | 1 042 747         | 2 030 937             | 31 877                           | 33 637            | 65 514                |
| 11                  | 142 302                  | 146 298           | 288 600               | 35 832                      | 38 078            | 73 910                | 2 977                | 2 793             | 5 770                 | 993 466                 | 1 037 588         | 2 031 054             | 33 116                           | 34 586            | 67 702                |
| 12                  | 139 549                  | 144 973           | 284 522               | 35 258                      | 37 562            | 72 820                | 3 203                | 2 892             | 6 095                 | 1 005 435               | 1 049 293         | 2 054 728             | 32 433                           | 33 848            | 66 282                |
| 2008 / 01           | 142 445                  | 149 006           | 291 451               | 36 194                      | 38 474            | 74 668                | 3 620                | 3 661             | 7 281                 | 1 001 013               | 1 050 343         | 2 051 356             | 32 291                           | 33 882            | 66 173                |
| 02                  | 101 088                  | 105 979           | 207 067               | 25 652                      | 27 408            | 53 060                | 1 979                | 1 705             | 3 684                 | 891 544                 | 926 304           | 1 817 848             | 30 743                           | 31 942            | 62 684                |
| 03                  | 127 141                  | 133 050           | 260 191               | 33 177                      | 35 477            | 68 654                | 2 803                | 2 346             | 5 149                 | 950 117                 | 1 002 513         | 1 952 630             | 30 649                           | 32 339            | 62 988                |
| 04                  | 132 203                  | 136 664           | 268 867               | 34 015                      | 35 921            | 69 936                | 3 170                | 2 760             | 5 930                 | 954 822                 | 996 779           | 1 951 601             | 31 827                           | 33 226            | 65 053                |
| 05                  | 131 289                  | 135 858           | 267 147               | 33 742                      | 35 566            | 69 308                | 3 250                | 2 885             | 6 135                 | 958 670                 | 998 876           | 1 957 546             | 30 925                           | 32 222            | 63 147                |
| 06                  | 125 465                  | 129 819           | 255 284               | 32 278                      | 33 954            | 66 232                | 2 314                | 2 020             | 4 334                 | 898 527                 | 934 782           | 1 833 309             | 29 951                           | 31 159            | 61 110                |
| 07                  | 140 445                  | 143 039           | 283 484               | 36 152                      | 37 304            | 73 456                | 3 042                | 2 628             | 5 670                 | 955 453                 | 990 882           | 1 946 335             | 30 821                           | 31 964            | 62 785                |
| 08                  | 129 232                  | 133 050           | 262 282               | 33 672                      | 34 550            | 68 222                | 2 369                | 2 254             | 4 623                 | 910 712                 | 946 590           | 1 857 302             | 29 378                           | 30 535            | 59 913                |
| 09                  | 134 174                  | 136 893           | 271 067               | 34 850                      | 35 801            | 70 651                | 2 601                | 2 237             | 4 838                 | 953 976                 | 983 526           | 1 937 502             | 31 799                           | 32 784            | 64 583                |
| 10                  | 129 598                  | 132 329           | 261 927               | 33 893                      | 34 362            | 68 255                | 4 332                | 4 004             | 8 336                 | 951 250                 | 980 561           | 1 931 811             | 30 685                           | 31 631            | 62 316                |
| 11                  | 123 972                  | 125 804           | 249 776               | 32 035                      | 32 394            | 64 429                | 3 066                | 2 937             | 6 003                 | 939 001                 | 959 803           | 1 898 804             | 31 300                           | 31 993            | 63 293                |
| 12                  | 131 412                  | 134 008           | 265 420               | 37 286                      | 37 158            | 74 444                | 3 847                | 3 598             | 7 445                 | 990 244                 | 1 011 331         | 2 001 575             | 31 943                           | 32 624            | 64 567                |
| 2009 / 01           | 108 037                  | 110 375           | 218 412               | 27 453                      | 28 123            | 55 576                | 2 756                | 2 531             | 5 287                 | 941 880                 | 961 711           | 1 903 591             | 30 383                           | 31 023            | 61 406                |
| 02                  | 99 399                   | 103 075           | 202 474               | 25 508                      | 26 695            | 52 203                | 2 754                | 2 420             | 5 174                 | 840 932                 | 866 737           | 1 707 669             | 30 033                           | 30 955            | 60 988                |
| 03                  | 116 873                  | 121 485           | 238 358               | 30 275                      | 31 434            | 61 709                | 3 363                | 2 738             | 6 101                 | 939 034                 | 974 696           | 1 913 730             | 30 291                           | 31 442            | 61 733                |

資料來源：新香港隧道有限公司

Source : The New Hong Kong Tunnel Co. Ltd.